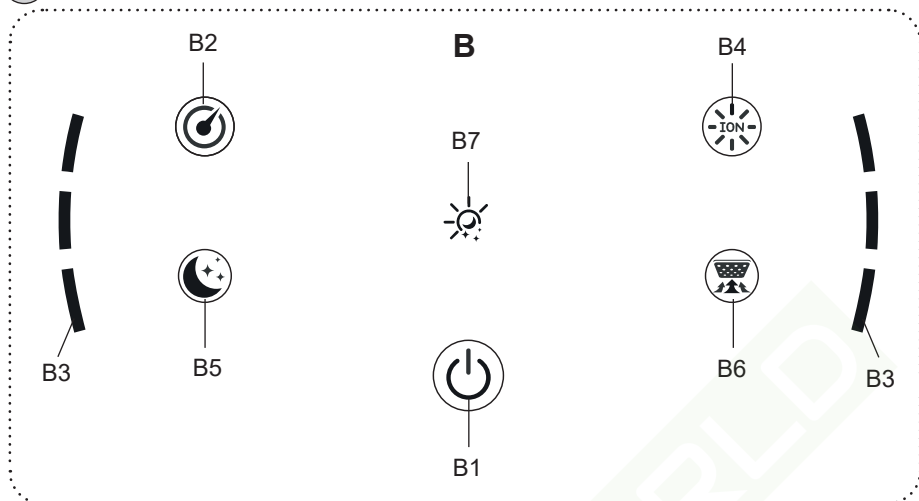


## NÁVOD NA POUŽITIE (SK)

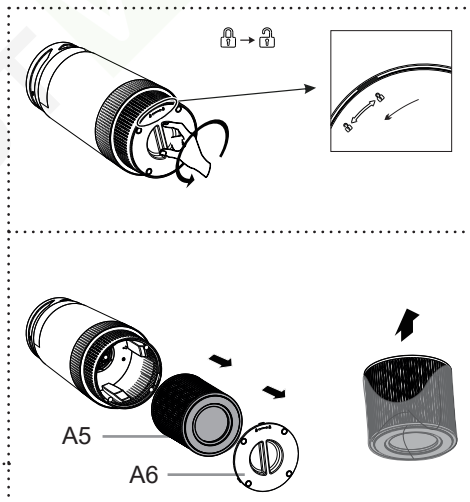
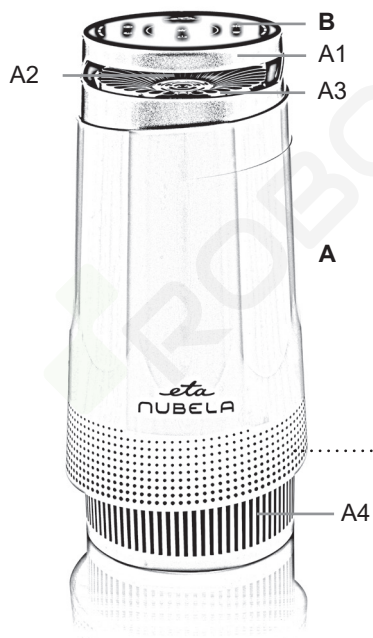
# NUBELA



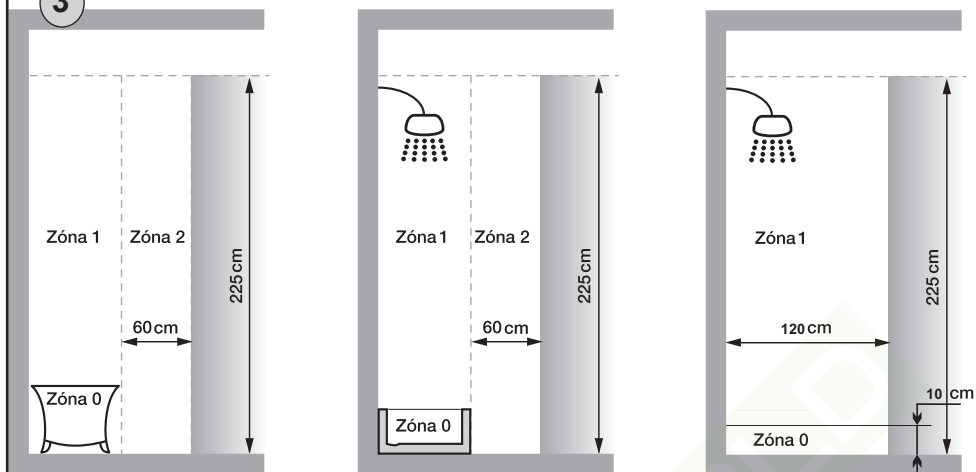
1



2



3



Zóna 0 = Vnútný priestor vany, alebo sprchy

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu so záručným listom, dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

## I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



## Umiestnenie spotrebiča

- Spotrebič nepoužívajte v kúpeľni v zonách 0, 1 a 2 (obr. 3).
- Spotrebič neumiestňujte priamo pod el. zásuvku. Z bezpečnostných dôvodov ponechajte minimálnu vzdialenosť 0,5 m medzi spotrebičom a akoukoľvek prekážkou zo všetkých strán (nábytok, steny a pod.).
- Čistička sa nesmie ponoriť do vody alebo iných tekutín (ani čiastočne) a nesmie sa používať v bezprostrednej blízkosti vaní, spŕch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu vrátane bazénu! Nesmie sa používať ani v prostredí vlhkom či mokrom! Ak by napriek tomu čistička spadla do vody, nevyťahujte ju! Najskôr odpojte vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a až potom čističku vyberte. V takýchto prípadoch odneste spotrebič do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a správne funkcie.
- Nepoužívajte spotrebič na miestach (napr. v dielňach, výrobných halách, garážach alebo v iných technických miestnostiach), kde sú uložené horúce, horľavé a výbušné materiály (napr. popol, horiace zvyšky cigariet, benzín, riedidlá, rozpúšťadlá a aerosólové výpary), ale ani mazivá (napr. tuky, oleje), chemikálie, žieravé prostriedky (napr. kyseliny, rozpúšťadlá, farby). Nasatím horľavých a výbušných plynov môže dôjsť k poškodeniu filtrov, popr. čističky alebo môžu spôsobiť požiar, explóziu alebo úraz elektrickým prúdom. Vzduch sa ionizuje mikroskopickým el. iskrením (tzv. korónovým výbojom), ktorý môže zapáliť horľavé látky.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Spotrebič umiestňujte vždy na rovnej, pevnej, suchej ploche a používajte ho len vo vertikálnej polohe. So zariadením počas prevádzky nehýbte.
- Nepoužívajte textilie alebo iné materiály (napr. závesy, záclony, deky) na zakrytie tohto spotrebiča. Upchané vstupné a výstupné otvory budú mať za následok abnormálne správanie a môžu viesť k požiaru alebo inej nehode. Nekladte tiež zapnutú čističku na mäkké povrchy (napr. posteľ, uteráky, utierky, koberce).
- Na zabezpečenie dokonalej cirkulácie celého objemu vzduchu v miestnosti, neumiestňujte spotrebič do prípadných výklenkov, úzkych chodieb alebo za nábytok.
- Neumiestňujte prístroj blízko plynových spotrebičov, krbov a otvorených ohňov, ani v blízkosti krbov, ktoré v súčasnej dobe nepoužívate. Prach a sadze z komína môžu cirkulovať čističkou a následne sa usadiť v prístroji aj v miestnosti. Neodporúčame umiestnenie prístroja nikde blízko zapálených sviečok, petrolejových lúčok a pod.
- Spotrebič umiestnite v dostatočnej vzdialenosti (najmenej 1 meter) od počítača, televízie alebo rádia. Predídete tým rušeniu a skresleniu pri prevádzke týchto zariadení.
- Spotrebič neumiestňujte priamo pod detektor dymu, pretože by mohlo dôjsť k zníženiu jeho citlivosti.

- Pri premiestňovaní spotrebič vždy uchopte za držadlo umiestnené na vrchnej strane.
- Spotrebič používajte iba na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a v dostatočnej vzdialenosti od predmetov (ako sú napr. **záclony, závesy atď.**), tepelných zdrojov (napr. **kachlí, sporáka, radiátorov, teplovzdušnej rúry, grilu**) a vlhkých povrchov (**drevoz, umývadiel a pod.**).

#### Všeobecné výstrahy a informácie

- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Vidlicu napájacieho prívodu treba pripojiť do správne zapojenej a uzemnenej zásuvky podľa STN!
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadnému nebezpečenstvu. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosah spotrebiča a jeho prívodu.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, alebo po ukončení práce, pri prenášaní či ak ho nechávate bez dozoru, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky!
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany nainštalujte do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa, vykazuje nejaké poškodenie alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch zanešte spotrebič do odborného servisu na preverenie jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- **POZOR:** Nepoužívajte tento spotrebič v spojení s tepelne citlivým riadiacim zariadením, programátorom, časovačom alebo akýmkoľvek iným zariadením, ktoré zapína spotrebič automaticky, pretože v prípade, že by bol spotrebič zakrytý alebo premiestnený, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- Spotrebič je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
- Nemanipulujte so spotrebičom s mokрыmi rukami.

- **Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do elektrickej zásuvky a nevyťahujte ju z nej mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!**
- Nestriekajte na spotrebič prípravky proti hmyzu ani iné horľavé aerosólové výpary.
- Pri prechode spotrebiča zo studeného prostredia ho nechajte pred spustením dostatočne aklimatizovať pri izbovej teplote (cca 5 hodín).
- Nedovoľte, aby sa do spotrebiča dostali cudzie predmety. Vysoké napätie vo vnútri spotrebiča môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nedovoľte deťom sa čističky dotýkať.
- Vysoké napätie vo vnútri spotrebiča môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Spotrebič nenechávajte vystavený poveternostným vplyvom (napr. dážď, mráz, priame slnečné žiarenie a teploty nad 60 °C).
- Čističku nepoužívajte ako náhradu za správne vetranie, napr. ako zdroj čerstvého vzduchu, ani ako náhradu za odvetrávanie (kuchyne, nadštandardne prašného prostredia atď.).
- Nikdy spotrebič nepoužívajte bez riadne vloženého filtra a upevneného krytu. Nepoužívajte hoj ani v prípade, kedy je filter či jeho kryt poškodený.
- Nikdy na seba (alebo zvieratá) nenechajte pôsobiť po dlhší čas prúd vzduchu. Môže to spôsobovať zdravotné problémy.
- Pri obsluhu spotrebiča dávajte pozor, aby sa do jeho otvorov nedostali prsty, časti tela, voľné oblečenie, šperky a iné predmety.
- Okrem pravidelnej základnej údržby a čistenia filtra by akákoľvek iná údržba a predovšetkým oprava mala byť vykonávaná pracovníkom oprávneného odborného servisu. Nedodržanie uvedenej požiadavky by mohlo viesť k zániku záruky.
- Nezapojujte zariadenie počas búrky.
- Čistička vzduchu je elektrické zariadenie. Ak je používaná v prítomnosti detí, je nutný dozor zodpovednej dospeléj osoby.
- Používajte iba originálne diely určené pre tento typ spotrebiča.
- Pravidelne kontrolujte stav napájacieho prívodu spotrebiča.
- Napájací prívod nikdy nekladte na horúce plochy, ani ho nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Zavedením alebo ťahaním za prívod napr. deťmi môže dôjsť k prevrhnutiu či stiahnutiu spotrebiča a následne k vážnemu zraneniu!
- Aby ste zamedzili zakopnutiu, vedzte kábel mimo priestorov bežnej chôdze.
- Nenavíjajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite tým životnosť prívodu.
- V prípade opodstatnenej potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
- Tento spotrebič vrátane príslušenstva používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tomto návode. Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel.
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Prípadné texty v cudzom jazyku a obrázky uvedené na obaloch, alebo výrobku, sú preložené a vysvetlené na konci tejto jazykovej mutácie.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

## II. OPIS SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVA (obr. 1, 2)

### A – hlavná jednotka

A1 – držadlo s ovládacím panelom

A2 – farebné svetlo

A3 – výstup vzduchu

A4 – vstup vzduchu

A5 – HEPA filter 3 v 1

A6 – kryt filtra

### B – ovládací panel

B1 – tlačidlo zapnutia / vypnutia 

B2 – tlačidlo rýchlosti ventilátora 

B3 – svetelné kontrolky nast. rýchlosti

B4 – tlačidlo funkcie ionizácie 

B5 – tlačidlo funkcie „SLEEP“ 

B6 – kontrolka výmeny filtra

B7 – tlačidlo farebného svetla

## III. NÁVOD NA OBSLUHU

Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča, jeho príslušenstva a filtra všetok obalový a ochranný materiál, vrátane ochranných fólií.

### ČISTENIE VZDUCHU

Zvyšovanie kvality ovzdušia vo vašej domácnosti zabezpečuje čistička niekoľkými spôsobmi:

#### 1) HEPA filter 3 v 1

Najdôležitejšie filtračné vlastnosti zabezpečuje multifunkčný HEPA filter 3 v 1, ktorého súčasťou je vedľa samotnej HEPA vrstvy tiež pre-filtr a uhlík. Táto kombinácia spoľahlivo zachytí ako veľmi malé, tak aj väčšie častice, zvieracie chlpy, ale i rôzne pachy.

#### 2) Ionizácia

Čistička vzduchu ETA NUBELA obsahuje voliteľný ionizátor, ktorý uvoľňuje do okolitého vzduchu záporné ióny. Tento proces pomáha prístroju lepšie čistiť vzduch, pretože takto záporné ióny na sebe viažu veľmi malé častice zo vzduchu (kladne nabité častice ako napr. peľ, prach, dym, sršť a pod.). Tým sa vytvárajú väčšie častice, ktoré čistička ľahšie zachytí, prípadne sa usadzujú na kladne nabitom povrchu v miestnosti (podlaha, steny).

Ióny sú neviditeľné častice, ktoré majú kladný alebo záporný náboj a sú prirodzene prítomné vo vzduchu okolo nás, vo vode alebo pôde. V prírode je zdrojom ionizačnej energie predovšetkým elektromagnetické žiarenie z kozmu a rádioaktívne žiarenie z vnútra Zeme, ale tiež napr. blesky pri búrkach. Najvyššiu koncentráciu záporných iónov vo vzduchu môžeme pozorovať po búrke, pri vodopádoch, v jaskyniach, alebo na horách. Naopak najmenší koncentráciu možno pozorovať v priestoroch, kde sa nachádzame veľkú časť svojho života (miestnosti mestských bytov, na uliciach, alebo klimatizovaných miestnostiach). Človek teda svojimi zásahmi do prostredia, použitými stavebnými materiálmi, ale aj výpočtovou technikou, negatívne ovplyvňuje prirodzený ionizačný proces.

Pretože sú záporné ióny významným zdrojom energie ľudského tela a majú pozitívny vplyv na našu imunitu, je vhodné zabezpečovať ich vyššie množstvo (predovšetkým v miestach, kde je vyvážený pomer iónov narušený).

### OVLÁDANIE

Pre zapnutie čističky do pohotovostného režimu pripojte vidlicu napájacieho kábla do elektrickej zásuvky. Zaznie zvukový signál a rozsvietenie sa na niekoľko okamžikov všetky kontrolky.

**Tlačidlo zapnutia / vypnutia B1** – stlačením tlačidla zapnete čističku v režime základnej filtrácie (rýchlosť 2). Stláčaním zrušíte nastavené funkcie a čističku vypnete späť do pohotovostného režimu.

**Tlačidlo rýchlosti ventilátora B2** – opakovaným stlačením prepnete rýchlosť ventilátora nasledovne: 1 (nízka) - 2 (stredná) - 3 (vysoká). Nastavenie danej rýchlosti signalizuje svit príslušnej kontrolky **B3**.

**Tlačidlo funkcie ionizácie B4** – stlačením aktivujete ionizátor, ktorý začne ionizovať prechádzajúci vzduch. Aktívnu funkciu signalizuje modré podfarbenie tlačidla ionizácie. Opakovaným stláčaním funkciu vypnete.

**Tlačidlo SLEEP B5** – stlačením tlačidla SLEEP aktivujete tichý chod vhodný pre nočnú prevádzku. Čistička pracuje na najnižšej rýchlosti a bez svetelnej signalizácie. Funkciu vypnete stlačením akéhokoľvek tlačidla.

**Tlačidlo svetla B7** – po zapnutí spotrebiča sa aktivuje štýlové svetlo, ktoré mení farby. Stlačením tohto tlačidla prepnete svetlo do režimu tmenej modrej farby (nočná lampička). Ďalším stlačením svetlo vypnete. Modré svetlo môžete zapnúť aj v pohotovostnom stave čističky.

#### Poznámka

Spotrebič má pamäť, vďaka ktorej si pamätáte vaše nastavenie rýchlosti a ionizácie aj po vypnutí do pohotovostného režimu.

## VÝMENA FILTRA

Pri výmene HEPA filtra **A5** postupujte podľa obr.2. Rozsvietenie svetelnej kontrolky výmeny filtra **B6** signalizuje uplynutie doby životnosti filtra. Kontrolka **B6** sa rozsvieti po cca 4300 hodinách prevádzky, čo odpovedá približne pol roku celodenného intenzívneho používania - po tejto dobe je nutné filter vymeniť (pokiaľ nebol z dôvodu znečistenia a vyššej miery prašnosti okolia vymenený skôr). Pre reštartovanie signalizácie (po výmene filtra) stlačte na 3 sekundy tlačidlo **B6**. Reštartujte ju podobným spôsobom aj vtedy, pokiaľ meníte filter ešte pred tým, ako sa signalizácia sama rozsvieti – v pohotovostnom režime na 3 sekundy stlačte tlačidlo **B6**, rozsvieti sa ikona výmeny filtra; opäť na 3 sekundy stlačte rovnaké tlačidlo, čím reštartujete odpočet životnosti filtra.

## IV. ÚDRŽBA

Údržba tejto čističky pozostáva z čistenia tela pohonnej jednotky a výmeny filtra.

### Pohonná jednotka

Telo pohonnej jednotky čistite len mierne vlhkou handričkou s prídavkom neagresívneho čistiaceho prostriedku. Nedovoľte, aby sa do vnútorných častí dostala voda! Pred ďalším použitím nechajte čističku riadne vyschnúť.

### HEPA filter A6

Aby bola zaručená správna funkcia a kvalita čistenia vzduchu, je nutné v pravidelných intervaloch vymieňať HEPA filter. Aby ste neznížili filtračné schopnosti filtra, nikdy ho neumývajte, je možné ho len čiastočne vyklepať, vysať či vyfúkať stlačeným vzduchom - toto však plne neobnoví filtračné vlastnosti filtra. Odporúčany interval výmeny je cca po 6 mesiacoch pravidelného používania. Pritom záleží na priemernej dobe používania a stavu znečistenia ovzdušia. Ak sa čistička používa iba občas, životnosť filtra bude vyššia.

Ak sa používa častejšie (napr. každý deň niekoľko hodín), je potrebné počítať s rýchlejšim zanesením filtra. Rovnako tak, ak sa čistička používa v silne znečistenom prostredí, bude jeho životnosť nižšia a naopak. Výmenu HEPA filtru teda prispôbte individuálnym podmienkam a jeho aktuálnemu stavu, najneskôr však po rozsvietení kontrolky výmeny filtra **B6**.  
Objednávaci kód nového filtra: ETA256990100

## V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezat' napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!**

**Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk).

## VI. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| Napätie (V)                  | uvedené na typovom štítku výrobku |
| Príkon (W)                   | uvedený na typovom štítku výrobku |
| Hmotnosť (kg) asi            | 1,6                               |
| Spotrebič ochrannej triedy   | II.                               |
| Rozmery (dxhxv) mm:          | 215 x 215 x 460                   |
| Koncentrácia záporných iónov | 3 mil./cm <sup>3</sup>            |
| Príkon vo vypnutom stave je  | < 0,5 W                           |

**Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom.**

**HOUSEHOLD USE ONLY – Len na použitie v domácnosti. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS — Neponárať do vody alebo iných tekutín.**



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto**

**vrecúško v kolískach, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.**



**UPOZORNENIE**